

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 72 (2010)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Roi de la montagne  
**Autor:** Zweifel, Ueli  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1086176>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Concentration et sûreté du pas sont toujours impératifs. Cependant, le roi de la montagne constitue une aide essentielle pour Anton Oester.

## Roi de la montagne

Avec plus de 450 machines vendues, le succès de la plus petite motofaucheuse monoaxe hydrostatique au monde, la Rapid Rex, n'est plus à démontrer. Utilisée aussi bien dans l'agriculture de montagne que pour les travaux communaux, cette machine a été primée lors de l'exposition agricole et de jardinage ÖGA. *Technique Agricole* a observé ce roi de la montagne en utilisation extrême.

Ueli Zweifel

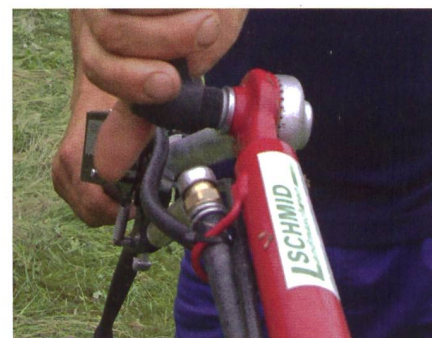
Anton Oester exploite un domaine de montagne de 10 ha avec vaches-mères à Adelboden (Oberland bernois) – et est, depuis cette saison, propriétaire enthousiaste d'une Rapid Rex.

*Technique Agricole* a rencontré l'agriculteur à la mi-juillet au Tschentenbachtal, à 1500 m, lors de la fauche du foin écologique: pente moyenne 100 % (45°) avec des passages atteignant 120 %. La pente est telle que l'on ne peut s'y déplacer en sécurité qu'avec des souliers de montagne équipés de crampons. Les qualités de la Rapid Rex dans les pentes sont soulignées par une opération marketing à succès: Rapid Technic AG fournit une paire de

souliers de montagne à tout nouveau propriétaire d'une Rapid Rex. Anton Oester ne laisse planer aucun doute quant à la nécessité de faucher ces prairies extrêmement pentues. La fauche est nécessaire pour sauvegarder et promouvoir la diversité botanique. Cet endroit fait partie intégrante du paysage et contribue aux valeurs de bien-être et d'aventure promues par cette région touristique. « Presque tous ceux qui vivent et travaillent ici obtiennent tout ou

### Données techniques

<b>Moteur</b> (211 cm <sup>3</sup> de cylindrée)	Subaru Robin EX21, pompe à essence
<b>Puissance max.</b>	5,1 kW / 7 CV
<b>Poids</b>	89 kg avec pneus AS 4.00-8
<b>Entraînement</b>	Entraînement hydrostatique
<b>Vitesse</b>	avant 0–7 km/h, arrière 0–4 km/h
<b>Prise de force</b>	645 t/min à un régime moteur de 3600 t/min
<b>Largeur barre de coupe</b>	Variante 130, 145 et 160 cm



Des commandes simples et des réglages rapides aux manchons offrent un grand confort d'utilisation et la sécurité dans les pentes.



une partie de leur revenu du tourisme », indique l'agriculteur qui travaille dans un magasin de sport pendant l'hiver. Ce n'est que grâce à des débouchés dans la gastronomie qu'il a pu passer de la production laitière à la détention plus extensive de vaches-mères. Pour celles-ci, le foin récolté sur ses prairies est autant un dessert qu'un thé aux herbes vitaminé. Anton Oester a investi en commun avec une entreprise de jardinage dans cette nouvelle faucheuse. Cette dernière est utilisée pour les soins aux parcs et aux jardins. Bien qu'une machine de Rapid Swiss travaille déjà chez Anton Oester, il ne tarit pas d'éloges sur les qualités de sa nouvelle acquisition. Ce n'est pas étonnant si l'on pense que, lorsque son père était encore robuste, ils fauchaient à eux deux cette prairie de 3 hectares à la faux. Deux ou trois jours de travail, à la seule force des bras étaient nécessaires. Malgré leur bonne condition physique et une large expérience, ce travail restait des plus pénibles. Aujourd'hui, avec la Rex, cette tâche est effectuée en seulement quatre heures environ.

### Technique fine

Un moteur monocylindre Subaru Robin (7 CV) assure l'entraînement de la transmission hydrostatique et du dispositif de coupe de la Rapid Rex dont le poids n'excède pas 89 kg (sans barre de coupe). Dans les faits, les constructeurs ont veillé à limiter le poids de l'ensemble des composants.

Le positionnement du moteur à proximité de l'essieu permet le travail dans les pentes extrêmes et favorise le contact de la barre de coupe (« Mähbalkenauflage »). Ce moteur se distingue encore par son faible niveau de consommation de carburant, comme le confirme Anton Oester : « Un plein de 3,2 litres suffit pour deux heures environ de fauche intensive, et les 7 CV développés permettent d'assumer sans problème les travaux de fauche. »

Les qualités de la Rex pour les travaux en pente proviennent du centre de gravité très bas, des facilités à manœuvrer et aussi naturellement de l'adhérence des pneus sur le sol. Toutes les variantes d'équipement sont possibles, des pneus simples aux roues jumelées, jusqu'à des roues à ergots. Anton Oester a opté pour ces dernières en raison de ses conditions de travail extrêmes. Les roues à ergots maintiennent la faucheuse en ligne et lui permettent également de grimper les pentes.



Rien de tel que de bonnes relations d'affaires : Anton et Heidi Oester en conversation avec le concessionnaire Rapid Ruedi Schmid à Frutigen (Photos: Ueli Zweifel).

### Sécurité et ergonomie

La sécurité et l'ergonomie sont les points forts de la Rapid Rex : la hauteur des bras de guidage se règle facilement, ce qui permet de les adapter en fonction des conditions de fauche. Le levier servant à la commande de l'entraînement hydrostatique est intégré dans le mancheron droit. Grâce à un léger mouvement du levier vers la droite, la motofaucheuse se met en marche vers l'avant, le même geste, dirigé vers la gauche la faisant reculer. Le dosage fin des mouvements en avant et en arrière, sans interruption de l'entraînement, garantit la sécurité nécessaire lors des manœuvres en terrains en pente. Les mouvements de guidage par les manches, fixés sur silentblochs, modifient alternativement le flux d'huile des deux moteurs hydrauliques et permettent le guidage du dispositif de coupe. Le dispositif « homme mort » fixé sur le manche gauche, interrompt immédiatement l'entraînement des roues et de la barre de coupe dès que la poignée est lâchée, volontairement mais surtout involontairement. Pour la remise en marche de la motofaucheuse, il est nécessaire d'actionner un interrupteur fixé lui aussi à la poignée gauche.

Rapid ne vend ses machines que par le biais de concessionnaires, ceci afin d'assurer la proximité avec les clients. Anton Oester est client chez Ruedi Schmid, représentant Rapid, Steyr et Lindner à Frutigen. Celui-ci a équipé la machine d'Anton Oester, selon les désirs de son client, avec des sabots en biais et tournés vers le haut, de part et d'autre de la barre de coupe de 1,60 m, afin qu'elle suive mieux les irrégularités du sol sur terrain

accidenté. Anton Oester souhaitait également disposer d'un ballast supplémentaire sur la barre de coupe. Celui-ci a aussi été préparé selon les vœux du client.

Malgré son entraînement hydrostatique, la Rex est une machine de la gamme des motofaucheuses Rapid relativement simple et facile à utiliser. Son prix s'élève à environ CHF 13 500.—. ■

### Rapid Technic AG en bonne voie

La REX est, après Universo, Euro, Mondo et Swiss, la plus jeune représentante de la palette des motofaucheuses Rapid à entraînement hydrostatique de la production suisse de Rapid Technic AG à Killwangen. L'entreprise travaille avec une large palette de machines et d'appareils pour les travaux communaux et la mécanisation de montagne. De plus, la firme a mis en place, avec la construction et l'assemblage de motofaucheuses dans ses nouvelles halles de fabrication à Killwangen/AG, un nouveau pilier en tant que constructeur de technique communale et agricole, et fournisseur d'éléments pour l'industrie (automobile). Cette année, l'on souhaite dépasser la marque des 2000 motofaucheuses vendues de l'ensemble de la palette, indique le conseiller technique Thomas Meyer. Si cette année déjà les 400 Rapid REX s'y ajoutent, cela constituerait la cerise sur le gâteau.